

# CURRICULUM VITAE



## *Personalia*

---

Naam JOHN STEIJGER  
Adres Uilenspiegelstraat 5  
4744 RH Bosschenhoofd  
Telefoon 06 – 51 25 96 73  
Geboortedatum 28 december 1966  
E-mail [j.steiiger@adorte.nl](mailto:j.steiiger@adorte.nl)  
Website [www.adorte.nl](http://www.adorte.nl)

## *Opleiding*

---

2006 Cursus Simplified Technical English  
1990 - 2005 Diverse korte cursussen, met name op gebied van:

- Explosieveiligheid (over de eisen gesteld aan apparatuur die ingezet wordt in gebieden waar explosiegevaar is)
- EMC (achtergrondkennis van de geldende richtlijnen en hoe apparatuur ontworpen kan worden, zodat dit hieraan voldoet)
- ISO 9001:2000 (achtergrondkennis, discussies over hoe te implementeren e.d.)
- Richtlijn voor toestellen onder druk (PED, 97/23/EC)
- Intern auditeren

1986 - 1990 HTS Rijswijk: Elektrotechniek, richting Telecommunicatie  
1979 - 1986 Stanislas College te Delft (Atheneum B)

## *Werkervaring*

---

2012 - heden Mede-eigenaar van Adorte.  
De belangrijkste taken zijn:

- Technisch auteur bij ASML
  - Onderhouden van de interne procedures voor het bouwen en onderhouden van de machines
  - Opzetten en onderhouden van de 'Standard for procedures' waarin huisregels gedefinieerd zijn om tot een gestandaardiseerde schrijfwijze te komen
  - Peer reviewen van door andere auteurs geschreven procedures
- Technisch auteur bij Robin Radar Systems B.V.
  - Opzetten van op DITA gebaseerd documentatiesysteem
  - Herschrijven van bestaande documentatie
  - Schrijven van benodigde documentatie voor nieuwe producten



- Technisch auteur bij Focus-On
  - Uitzoeken van een op DITA gebaseerd systeem volgens de wensen.
  - Interne mensen opleiden om met Framemaker te gaan werken, op zo'n manier dat ze voor ieder product een unieke handleiding mee kunnen leveren, met alleen de relevante informatie erin voor dat serienummer.
- Technisch auteur bij Philips Vitalhealth
  - Beschrijving maken van software modules, zodat junior ontwikkelaars sneller ingewerkt en dus sneller productief kunnen worden.
- Technisch auteur bij ASML
  - Onderhouden van de interne procedures voor het bouwen en onderhouden van de machines
  - Opzetten en onderhouden van de 'Standard for procedures' waarin huisregels gedefinieerd zijn om tot een gestandaardiseerde schrijfwijze te komen
  - Peer reviews van door andere auteurs geschreven procedures
- Technisch auteur bij KROHNE.
  - Schrijven van diverse technische handleidingen voor industriële meetapparatuur. Ten behoeve hiervan ook illustraties maken
  - Programmeren van op maat gemaakt databaseprogramma's, waardoor de klant sneller en betrouwbaarder kan werken en voldoet aan wettelijke bepalingen t.a.v. richtlijnen

2005 - 2011      Eigenaar van eenmanszaak Adorte Computers, een bureau voor:

- Advies bij aankoop en levering van computers
- Aanleg van netwerken
- Reparatie van computers

1990 - 2011      Diverse functies bij verschillende afdelingen binnen KROHNE Altometer, een bedrijf dat flowmeters ontwikkelt en produceert:

2005 - 2011      Marketing afdeling:

- Schrijven van technische documentatie (handleidingen, quickstarts, technische datablades, specialistische addendums). In eerste instantie is dit met Office pakketten gedaan. Later is samen met andere buitenlandse vestigingen de overstap gemaakt naar een content management systeem
- Aangeleverde teksten herschrijven naar "Simplified Technical English". Om de leesbaarheid verder te vergroten werd zo veel mogelijk gebruik gemaakt van illustraties. Hierdoor werden ook de vertaalkosten gereduceerd
- Organiseren en uitvoeren van vertalingen met behulp van Across, een vertaalprogramma dat o.a. gebruikt maakt van een vertaal-



geheugen om tot uniforme zinnen te komen en vertaalkosten te reduceren

- Informeren van diverse afdelingen bij het beschikbaar komen van nieuwe documenten zodat stuklijsten actueel blijven.
- Produceren van overzicht CD's met alle beschikbare documentatie. Tevens een "auto-run" programma gemaakt waarmee gebruikers kunnen filteren en snel het gewenste document kunnen vinden en openen in de gewenste taal

2001 - 2005    Kwaliteitsafdeling:

- Voor alle afdelingen van het bedrijf ISO 9001: 2000 ingevoerd (1994 versie was aanwezig). Hiervoor veel werkwijzes omgezet naar "procesgericht" denken, deze procedures vastgelegd en het kwaliteitshandboek aangepast
- Richtlijn voor de PED (Richtlijn voor toestellen onder druk) in het bedrijf ingevoerd en hiervoor een uitgebreid computerprogramma geschreven waardoor aan de diverse wettelijke verplichtingen voldaan kan worden. Dit is een combinatie van een uitgebreide database, koppelingen met andere bestaande databases en bijhouden van tellers waardoor het programma aangeeft welke apparaten hoe getest moeten worden. Het programma wordt door tientallen medewerkers tegelijk gebruikt
- Klachtenbeheer opgezet. Hiervoor een klachtenprogramma geschreven waardoor één en ander beter te beheren is en de voorgeschreven procedures aangegeven worden
- Nieuwe procedures opgestart m.b.t. werkplekinstructies, procedures en dergelijke, zodat iedereen gegarandeerd op de hoogte gebracht wordt en dit achteraf ook traceerbaar is

1990 - 2001    R&D afdeling:

- Ontwikkeling van analoge elektronica, met name voor de elektromagnetische flowmeters, bijvoorbeeld geschakelde voedingen / stroombronnen
- Schrijven van testprogramma's voor automatisering van circuits en het analyseren van meetsignalen (elementair onderzoek), bijvoorbeeld Fourier analyse om een frequentiespectrum te bepalen.
- Embedded software voor de producten geschreven
- Ontwerpen van elektrische schema's en printplaten, rekening houdend met de EMC eisen. Ook interne en externe metingen op EMC gebied uitgevoerd
- Schrijven van voorlopige handleidingen / interne vrijgaverapporten en dergelijke



## Computerprogramma's

---

Windows 98, 2000, XP, Vista, 7, 8, 10  
MS-Dos  
Microsoft Office. Alle pakketten (inclusief Visual Basic for Applications).  
Oxygen XML  
Framemaker (DITA)  
Noxum Publishing Studio 5 (CMS systeem technische documentatie)  
Indicenter / Arbortext  
Coach  
Framemaker (Publisher)  
Across  
Visual Basic, Pascal, C, C++  
Adobe Illustrator, Photoshop, Acrobat  
HTML, CMS

## Talen

---

Nederlands (moedertaal)  
Engels (goed) / Simplified Technical English  
Duits (redelijk goed)  
Frans (redelijk)